



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年10月26日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 KOTA TAMPAN V.2227E/W スケジュール遅延のご案内(No.4)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海の遅延及び東京バース混みのため、大幅に遅延しております。
お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(Due to delays of previous voyages and port congestion of Tokyo, her schedule is expected to delay further as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V KOTA TAMPAN 2227E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
TOKYO	10/26	10/27	10/28	10/14	BERTH CONGESTION
YOKOHAMA	10/28	10/28	10/29	10/14	
CHIBA	10/29	10/29	10/29	10/14	
BUSAN	10/31	10/31	10/31	10/17	
INCHEON	11/2	11/2	11/2	10/19	

以上

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)